



**BANDO DI CONCORSO PER L'AMMISSIONE AL CORSO DI DOTTORATO DI RICERCA
IN STUDI IN LETTERATURE, LINGUA E TRADUZIONE INGLESE
ANNO ACCADEMICO 2019/2020 – 35° CICLO**

IL RETTORE

D.R. n. 2095/2019

VISTA la Legge 9/5/89 n. 168;
VISTA la Legge 30/11/89 n. 398;
VISTO l'art. 19 della Legge 30/12/2010 n. 240;
VISTO il D.M. n. 45 dell'8/2/2013;
VISTO il Regolamento in materia di Dottorato di Ricerca;
VISTA la relazione della Commissione istruttoria per i Dottorati di Ricerca in data 16/04/2019;
VISTO il parere del Nucleo di Valutazione di Ateneo del 29/04/2019;
VISTO il parere del Team Qualità del 06/05/2019;
VISTA la delibera del Senato Accademico del 07/05/2019;
VISTO il parere favorevole all'accREDITAMENTO reso dall'ANVUR in data 11/6/2019;
VISTA la delibera del Senato Accademico del 9/7/2019;
FATTA RISERVA di eventuali modifiche, aggiornamenti o integrazioni al presente bando che verranno resi noti, in via esclusiva, tramite pubblicazione sul sito web <https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-di-ricerca>

DECRETA

ART. 1 – INDIZIONE

E' indetto il concorso per esami per l'ammissione al corso di Dottorato triennale in:

Cod. 30099 **STUDI IN LETTERATURE, LINGUA E TRADUZIONE INGLESE**

Sede amministrativa: Dipartimento di Studi Europei, americani e interculturali

Coordinatore: prof. Giorgio Mariani (giorgio.mariani@uniroma1.it)



[Sito web del Corso](#)

Posti complessivi:	5
Borse Sapienza:	2
Borse altre Università*	2

**Nota: 2 borse sono finanziate dall'Università della Silesia di Katowice con separato bando.*

Nel sito web sono riportate le specifiche modalità di ammissione e i criteri di valutazione.

Il numero dei posti con borsa di studio o per dottorati industriali, potrà essere aumentato a seguito di ulteriori finanziamenti o accordi con Enti esterni, pubblici o privati. In questi casi, i candidati vincitori opereranno, in ordine di graduatoria, per la borsa Sapienza o per la borsa esterna. A valle dell'assegnazione di tutte le borse Sapienza, la borsa esterna sarà assegnata al primo candidato collocato in posizione utile in ordine di graduatoria. In caso di borsa esterna finanziata su specifico curriculum, essa potrà essere assegnata solo al candidato collocato in posizione utile che abbia optato per il suddetto curriculum.

ART. 2 - REQUISITI DI AMMISSIONE

Possono accedere al dottorato di ricerca, senza limitazioni di età e cittadinanza, coloro che al **31 ottobre 2019** siano in possesso di laurea di ordinamento ante DM 509/99 (c.d. vecchio ordinamento) o laurea specialistica e/o magistrale (ordinamento DM 509/99 o DM 270/2004), di titoli accademici di secondo livello rilasciati da istituzioni facenti parte del comparto AFAM (Alta Formazione Artistica e Musicale) o di analogo titolo accademico conseguito all'estero preventivamente riconosciuto idoneo. L'idoneità del titolo estero viene accertata dalla Commissione giudicatrice nel rispetto della normativa vigente in materia, in Italia e nel Paese dove è stato rilasciato il titolo stesso, e dei trattati o accordi internazionali in materia di riconoscimento di titoli per il proseguimento degli studi.

Coloro che conseguiranno la laurea tra la data di presentazione della domanda e il **31 ottobre 2019** saranno ammessi "con riserva" fino al conseguimento del titolo.

I vincitori di posto senza borsa iscritti ad anni precedenti possono essere ammessi alle prove concorsuali per lo stesso Dottorato al quale sono già iscritti, salvo rinuncia formale da



consegnare al Settore Dottorato prima dell'immatricolazione e da notificare al Collegio Docenti prima dell'inizio delle attività.

ART. 3 – DOMANDE DI AMMISSIONE

La domanda di ammissione prevede due fasi operative: Fase 1 e Fase 2.

Fase 1: compila la domanda

Per presentare domanda di ammissione dovrà essere effettuato **inderogabilmente entro il 23/08/2019** il versamento del contributo di partecipazione dell'importo di **€35.00** (non rimborsabile).

Occorre, quindi, accedere al sistema Infostud sulla seguente pagina web:

<https://www.uniroma1.it/it/pagina-strutturale/laureati> e seguire la procedura fino al completamento della **Fase 1** che si conclude con la stampa del bollettino di pagamento.

L'importo dovrà essere versato inderogabilmente entro il **23/08/2019** presso una qualsiasi filiale del Gruppo UniCredit sul territorio nazionale entro l'orario di chiusura degli sportelli bancari (ora locale) oppure entro le ore 20,30 per il pagamento online. Per le modalità di pagamento consultare la pagina <https://www.uniroma1.it/it/pagina/come-pagare>¹

Fase 2: completa la domanda

La domanda continua con la presentazione della documentazione richiesta per il corso prescelto. Occorre, quindi, accedere al link <https://phd.uniroma1.it/application/> e procedere con l'upload dei documenti richiesti, fino a conclusione della domanda. Alla fine della procedura il candidato riceverà una e-mail di conferma dell'avvenuta compilazione.

Le istruzioni dettagliate sono riportate nella pagina web

<https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-presentazione-della-domanda>.

Non saranno accettati reclami dovuti ad eventuali malfunzionamenti del sistema informatico in prossimità della scadenza; si invitano, pertanto, i candidati a completare la domanda di

¹ **Nota Bene:** il modulo della banca da compilare via web per effettuare il pagamento on line è redatto in lingua italiana. In caso di difficoltà nella compilazione è possibile utilizzare un traduttore di siti (ad esempio utilizzando Google traduttore: inserendo il link della pagina da tradurre nella casellina di sinistra e cliccando sul corrispondente link riportato a destra, dopo aver selezionato la lingua di interesse). Si precisa che l'Ateneo non risponde di eventuali problemi derivanti da traduzioni non corrette.



partecipazione al concorso con sufficiente anticipo rispetto alla data di scadenza per consentire agli uffici di garantire la dovuta assistenza.

Si segnala che la domanda di ammissione deve essere obbligatoriamente corredata da un indirizzo di posta elettronica.

La stampa della domanda e della ricevuta dell'avvenuto pagamento devono essere conservati dal candidato e **non vanno consegnati allo sportello della segreteria per i dottorati di ricerca**. Non saranno ammesse domande presentate con modalità diverse da quelle indicate nel presente articolo.

ART. 4 – DOMANDE DI AMMISSIONE DEI CANDIDATI IN POSSESSO DI TITOLO ACCADEMICO CONSEGUITO ALL'ESTERO

Nel presentare la domanda di ammissione con le modalità indicate nel precedente art. 3, i candidati in possesso di un titolo accademico conseguito all'estero dovranno presentare la seguente documentazione:

- **Per candidati con titolo conseguito in un paese dell'Unione Europea:** ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 e successive modifiche e integrazioni, **autocertificazione del titolo di laurea** con elenco esami e relative votazioni in italiano o in inglese.
- **Per candidati con titolo conseguito in un paese NON appartenente all'Unione Europea:** **certificazione di laurea** con elenco esami e relative votazioni tradotto e legalizzato in italiano o in inglese.

Le domande di ammissione non risulteranno valide se prive o carenti della suddetta documentazione.

ART. 5 - DOMANDE DI AMMISSIONE IN SOPRANNUMERO PER CITTADINI STRANIERI LAUREATI IN UNIVERSITA' ESTERE

Per i cittadini stranieri laureati in Università estere che non intendono concorrere per la borsa di studio è prevista, in alternativa, l'ammissione in soprannumero nella misura di un terzo del numero totale dei posti messi a concorso per il singolo dottorato, con graduatorie separate. Pertanto, i candidati devono indicare nella domanda di partecipazione, presentata con le modalità di cui al precedente art. 3, di voler essere ammessi in soprannumero



contrassegnando l'apposita casella di riferimento ("cittadini stranieri laureati in Università estere").

A tal fine i candidati stranieri dovranno presentare la seguente documentazione:

- **Per candidati con titolo conseguito in un paese dell'Unione Europea:** ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 e successive modifiche e integrazioni, **autocertificazione del titolo di laurea** con elenco esami e relative votazioni in italiano o in inglese.
- **Per candidati con titolo conseguito in un paese NON appartenente all'Unione Europea:** **certificazione di laurea** con elenco esami e relative votazioni tradotto e legalizzato in italiano o in inglese.

Le domande di ammissione non risulteranno valide se prive o carenti della suddetta documentazione.

ART. 6 - DOMANDE DI AMMISSIONE IN SOPRANNUMERO PER TITOLARI DI ASSEGNI DI RICERCA E DIPENDENTI DELLE PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI

I titolari di assegni di ricerca e i dipendenti delle Pubbliche Amministrazioni possono frequentare corsi di Dottorato di Ricerca anche in deroga al numero di posti determinato per ciascun corso, fermo restando il superamento delle prove di ammissione. L'ammissione in soprannumero è disposta nella misura di un terzo dei posti disponibili per ciascun corso, con graduatorie separate. Al fine di essere ammessi in soprannumero, i candidati dipendenti delle Pubbliche Amministrazioni e i titolari di assegni di ricerca sono tenuti ad indicare tale circostanza nella domanda di partecipazione di cui al precedente art.3, contrassegnando l'apposita casella di riferimento (*titolari di assegni di ricerca o dipendenti di Pubbliche Amministrazioni*) specificando, altresì, la durata dell'assegno di ricerca o l'Amministrazione di provenienza. Un eventuale conferimento di assegno di ricerca successivo alla presentazione della domanda deve essere comunicato al Settore Dottorato di Ricerca scrivendo a ufficio.dottorato@uniroma1.it entro l'anno solare in corso.



ART. 7 - SERVIZI PER LE PERSONE CON DISABILITA' E CON DSA

I candidati con riconoscimento di handicap ai sensi dell'art. 3, *comma 1 e 3* della legge 5 febbraio 1992, n. 104 o con invalidità riconosciuta pari o superiore al 66% che per lo svolgimento della prova necessitano dell'aiuto di un tutor per la scrittura e/o la lettura o di particolari ausili o tempi aggiuntivi, devono farne allo Sportello per le relazioni con studenti con disabilità e con DSA, chiamando il numero verde 800410960 o scrivendo a sportellodisabili@uniroma1.it ed effettuare, sul Sistema Infostud, la procedura descritta alla pagina <https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-presentazione-della-domanda>.

Ai candidati è concesso:

- un tempo aggiuntivo pari al 30 per cento in più rispetto a quello definito per la prova di ammissione;
- in funzione della certificazione presentata l'assistenza di un tutor per la scrittura e/o la lettura, un interprete LIS, una calcolatrice di base, video ingranditore portatile, tavolo accessibile.

Gli studenti con DSA, di cui alla legge n.170/2010 e al D.M. n. 5669/2011, che per lo svolgimento della prova necessitano di particolari ausili in relazione al tipo di DSA devono farne esplicita richiesta al Settore per le Relazioni con gli studenti disabili e con DSA scrivendo a counselingdsa@uniroma1.it ed effettuare, sul sistema Infostud, la procedura descritta alla pagina

<https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-presentazione-della-domanda>

Ai candidati è concesso:

- un tempo aggiuntivo pari al 30 per cento in più rispetto a quello definito per la prova di ammissione;
- in funzione della certificazione presentata, la calcolatrice di base.

Situazioni particolari saranno esaminate tenendo conto delle certificazioni presentate.

Le richieste devono pervenire entro la data di scadenza di iscrizione alla prova e dovranno essere corredate da idonea certificazione rilasciata da strutture del SSN o da specialisti e strutture accreditati dallo stesso.

La certificazione di DSA deve fare riferimento ai codici nosografici e alla dicitura esplicita del DSA (della lettura e/o della scrittura e/o del calcolo).

La diagnosi deve essere aggiornata dopo 3 anni se eseguita dallo studente di minore età.



ART. 8 – PROVE D'ESAME

ATTENZIONE

Per sostenere le prove, i candidati dovranno esibire un valido documento di riconoscimento ed utilizzare, in caso di prova scritta – pena esclusione dal concorso - unicamente una penna biro ad inchiostro nero e non potranno apporre sul manoscritto alcun segno di riconoscimento (penna di altro colore, matita se non esplicitamente richiesta per il tipo di prova, bianchetto, firma, ecc.).

L'esame di ammissione ai corsi di Dottorato è volto a garantire un'idonea valutazione comparativa dei candidati. E' prevista la prova di lingua straniera.

I candidati ai concorsi di ammissione per i Dottorati di Ricerca per i quali, nel presente bando, sono indicate le date delle prove di esame sono tenuti a presentarsi nel giorno, ora e luogo stabilito senza attendere ulteriore convocazione.

In caso di impedimento documentato è possibile richiedere di sostenere esclusivamente la prova orale in videoconferenza; nel caso di **candidati cittadini stranieri laureati in università estere in soprannumero** è possibile chiedere di essere valutati su dossier. La richiesta, in entrambi i casi, è accolta a discrezione della Commissione giudicatrice e andrà fatta al coordinatore del corso di Dottorato con congruo preavviso rispetto alla data stabilita della prova.

ART. 9 - COMMISSIONI GIUDICATRICI

Le Commissioni giudicatrici di concorso per l'ammissione ai corsi di Dottorato di ricerca sono nominate in applicazione al Regolamento in materia di Dottorato di ricerca pubblicato sul sito web:

<https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-di-ricerca>.

Per i Dottorati articolati su più curricula dovrà svolgersi comunque un unico concorso con un'unica Commissione. Sono possibili prove concorsuali distinte per ogni singolo curriculum,



in seguito a specifica opzione da parte dei candidati al momento della domanda oppure secondo diverse modalità riportate nelle pagine web dei singoli corsi.

A tal fine le Commissioni definiranno, nelle riunioni preliminari, le modalità di applicazione dei criteri di valutazione che saranno riportate nei verbali di concorso.

Espletate le prove del concorso, la Commissione compila la graduatoria generale di merito sulla base della somma dei voti riportati da ciascun candidato nelle singole prove. In caso di parità di voti saranno applicati i seguenti criteri:

- In caso di parità di voti che dà luogo ad un posto coperto da borsa prevale la valutazione della situazione economica meno favorevole, determinata ai sensi del D.P.C.M. del 9/4/2001.
- In caso di parità di voti che dà luogo ad un posto senza borsa saranno preferiti i candidati che:
 1. abbiano conseguito la laurea con il punteggio più alto;
 2. a parità di punteggio di laurea, abbiano la media aritmetica degli esami con il punteggio più alto;
 3. a parità di punteggio di laurea e media degli esami, abbiano conseguito la laurea nel minor tempo, tenuto conto della durata legale del corso;
 4. a parità degli elementi indicati nei punti 1, 2, 3 saranno preferiti i candidati più giovani.

ART. 10 - AMMISSIONE AI CORSI

I candidati saranno ammessi ai corsi secondo l'ordine di graduatoria fino alla copertura del numero dei posti disponibili. La graduatoria è unica anche per i corsi di Dottorato articolati in curricula. L'attivazione del singolo curriculum dipende dal posizionamento in graduatoria dei candidati che si propongono per un determinato curriculum.

In caso di utile collocamento in più graduatorie, il candidato dovrà esercitare opzione per un solo corso di Dottorato.

Chi ha già conseguito il titolo di Dottore di Ricerca può essere ammesso a frequentare, previo superamento delle prove di selezione, un secondo corso di Dottorato non coperto da borsa per chi ne abbia già usufruito e purché le tematiche e i settori scientifico-disciplinari prevalenti siano differenti da quelli relativi al corso per il quale è stato conseguito il titolo.



ART. 11 - ISCRIZIONE AI CORSI E CONTRIBUTO DI ACCESSO E FREQUENZA

Dopo l'accertamento della regolarità degli atti concorsuali, le relative graduatorie saranno rese note esclusivamente mediante pubblicazione sul sito web

<https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-di-ricerca>.

Contestualmente alla pubblicazione della graduatoria sarà inviata una comunicazione agli interessati all'indirizzo di posta elettronica indicato su Infostud in fase di presentazione della domanda.

Le graduatorie pubblicate riporteranno anche le modalità e i tempi per procedere al perfezionamento dell'iscrizione, decorsi i quali i candidati che non avranno ottemperato a quanto richiesto saranno considerati rinunciatari e si procederà al subentro di altro candidato secondo l'ordine della graduatoria.

Per perfezionare l'iscrizione bisognerà seguire le procedure indicate al seguente link <https://www.uniroma1.it/it/pagina/dottorati-di-ricerca-iscrizioni-al-prim-anno>.

Tutti i dottorandi sono tenuti al versamento dell'imposta di bollo pari a € 16,00.

I dottorandi senza borsa sono tenuti anche al versamento della tassa regionale pari a €140,00.

Tutti i dottorandi sono tenuti a produrre idonea documentazione attestante eventuale titolarità di altra borsa di studio almeno triennale.

Gli studenti in possesso di titolo estero dovranno inoltre produrre, ai fini dell'immatricolazione:

1. certificazione di laurea con elenco esami e relative votazioni tradotto e legalizzato in italiano o in inglese (ove non già inviata all'atto della domanda);
2. Diploma Supplement oppure Dichiarazione di Valore in Loco della Laurea Magistrale/Specialistica rilasciata dall'Autorità consolare italiana nel paese dove è stato conseguito il titolo.

LAUREANDI

Coloro che fossero in attesa di conseguire la laurea entro il 31 ottobre e, pertanto, temporaneamente impossibilitati ad immatricolarsi, devono comunicare, scrivendo a ufficio.dottorato@uniroma1.it entro e non oltre la data di scadenza pubblicata sulla



graduatoria, la propria volontà di perfezionare l'immatricolazione non appena conseguito il titolo richiesto. All'email di cui sopra dovrà essere allegata, a pena di esclusione, la scansione del proprio documento d'identità. In assenza della suddetta comunicazione, la mancata immatricolazione equivarrà a rinuncia del posto.

ART. 12 - BORSE DI STUDIO

L'importo annuale della borsa di studio, determinato ai sensi dell'art.1 del DM 40/2018, è pari a **€ 15.343,28** al lordo degli oneri previdenziali a carico del percipiente.

La durata dell'erogazione della borsa di studio è pari all'intera durata del corso.

La cadenza di pagamento della borsa di studio è mensile. L'importo è aumentato fino al 50% per eventuali periodi autorizzati di soggiorno all'estero per un massimo di 18 mesi. A decorrere dal secondo anno a ciascun dottorando è assicurato, nell'ambito delle risorse finanziarie esistenti nel bilancio, un budget per l'attività di ricerca in Italia e all'estero adeguato rispetto alla tipologia di corso e comunque di importo non inferiore al 10% dell'importo della borsa. Se il dottorando con borsa non è valutato positivamente ai fini dell'ammissione all'anno successivo e viene pertanto escluso dal dottorato oppure rinuncia irrevocabilmente alla borsa, l'importo residuo può essere utilizzato secondo le modalità di cui all'art. 6 del Regolamento di Ateneo in materia di Dottorato di ricerca.

Il limite di reddito imponibile personale annuo lordo per poter fruire della borsa di dottorato è fissato in € 16.000 - esclusa la borsa - ed è aggiornabile con decreto del Rettore. I casi di incompatibilità totale o parziale per la fruizione della borsa di studio sono fissati dalla normativa vigente. In particolare le borse di studio non possono essere cumulate con gli assegni di ricerca né con altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite, tranne che con quelle concesse da istituzioni nazionali o straniere utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di formazione o di ricerca dei borsisti e con i finanziamenti di cui al Fondo Giovani MIUR.

In caso di sopravvenuta incompatibilità, i ratei della borsa di studio relativi al periodo per il quale sono stati indebitamente percepiti, devono essere restituiti. La restituzione si riferisce all'anno accademico o sua frazione. Chi ha già usufruito di una borsa di studio non può usufruirne una seconda volta allo stesso titolo.



ART. 13 – CONTRATTI DI APPRENDISTATO DI ALTA FORMAZIONE

Per i candidati di età non superiore ai 29 anni che risulteranno nella graduatoria di merito vincitori non beneficiari di borsa di studio è prevista la possibilità di attivare contratti di apprendistato di alta formazione per il conseguimento del dottorato di ricerca, ai sensi dell'art. 45 del D. lgs. n. 81/2015 e degli artt. 18 ss. del Regolamento della Regione Lazio n.7 del 29 marzo 2017. Tali contratti potranno avere una durata minima di sei mesi fino ad un massimo di 36 mesi.

Per maggiori informazioni consultare la seguente pagina web:

<https://www.uniroma1.it/it/pagina/apprendistato-di-alta-formazione-e-ricerca>.

ART. 14 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Con riferimento alle disposizioni previste dal Regolamento UE n. 679/2016 del 27.04.2016 “REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI” concernente la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, è presente apposita informativa allegata parte integrante del presente bando (**allegato A**).

ART. 15 - NORME DI RIFERIMENTO

Per quanto non previsto dal presente bando si rinvia alla normativa attualmente vigente in materia e al Regolamento di Ateneo pubblicato sul sito web di ateneo alla pagina seguente:

<https://www.uniroma1.it/it/documento/regolamento-dottorati-di-ricerca>.

Prot. n. 0063310 del 16/07/2019

F.TO IL RETTORE

Prof. Eugenio Gaudio